

鄉



訊

2014
October
十月份



繪畫班八月底謝別老師 Karl Pilato 午餐會



9/20/2014 客家文化音樂饗宴



活動通知

- 10/04/2014 (六) 9:00AM《健行俱樂部》地點: Volcan Mountain at Julian (need car pool), 集合: Dudley's Famous Bakery (30218 Highway 78 Santa Ysabel, CA 92070), 聯絡人: 李元溢 860-904-3844(Cell) 黃宜修 858-208-5223(Cell)。
- 10/04/2014 (六) 1:00PM《車毯子送愛心》。
- 10/05/2014 (日) 4:00PM《投資座談會》講員: 孫英湧 (Edward Sun), 講題: Trading Strategies – open discussion continued。
- 10/11/2014 (六) 12:00PM《電腦俱樂部》主題: iOS8 及各種電腦疑難雜症, 講員: 石正平。
- 10/11/2014 (六) 2:00PM《生活座談會》主題: 公投議題, 主持: 劉武鴻, 講員: 唐望、林茂修、吳得民。贊助: 林吉雄、卓秀榮夫婦。準備點心: 洪秀。
- 10/18/2014 (六) 9:00AM《健行俱樂部》地點: Miramar Lake, 集合: Miramar Lake Parking lot, 聯絡人: 李元溢 860-904-3844(Cell) 黃宜修 858-208-5223(Cell)。
- 10/19/2014 (日) 2:00PM《讀書會》題目: 介紹西歐社會民主制, 講員: 林逸郎。
- 10/25/2014 (六) 1:30PM《健康講座》。講員: 李華林。主題: 健康的101歲。
- 10/29/2014 (三) 2:30PM《文化歷史講座》題目1: 台美人宗教研習會五年的回顧, 講員: 葉思雅、題目2: 向生命說Yes! 尋求生命的意義, 講員: 賴其萬。
- 11/01/2014 (六) 9:00AM《健行俱樂部》地點: Elfin Forest Recreation Reserve, 集合: Trail head parking lot, 聯絡人: 李元溢 860-904-3844(Cell) 黃宜修 858-208-5223(Cell)。
- 11/02/14 (日) 8:00AM《Susan Koman Race for the Cure - 台灣隊 Team Taiwan》地點: Balboa Park。請鄉親走出來! 讓聖地牙哥看台灣人參與公益不落人後。活動的主要目的在贊助乳癌抗爭活動的場合上提升台灣的能見度。請參閱本期的說明與報名表。亦可向中心或歐春美、簡安齡報名。因故無法參加者亦可報名, 中心會安排學生代走。
- 11/08/2014 (六) 2:00PM《生活座談會》主題: 財稅, 主持: 陳麗莉, 講員: Grace Yu、Philip Chang「談房事 - 1031 Exchange & Property Tax」, Charles Wu「信託規劃」。贊助: 林瑞波、陳靖惠夫婦。準備點心: 劉武鴻、唐望、曾俊隆、蕭奕義。
- 11/09/14 (日) 2:30PM《文化歷史講座》講員: 趙弘雅, 講題: 掌握台語文字的活脈, 北美洲台灣婦女會 San Diego 分會主辦, TAFSD 文化歷史講座協辦。

聖地牙哥台灣同鄉會 2014 年 10 月理事公告

1. 本次中秋節晚會, 節目豐富精彩, 參與人數眾多, 氣氛相當熱絡, 感謝大家的捧場以及理事義工的辛苦籌畫和幫忙!
2. 同鄉會呼籲服務熱忱同鄉來做 2015 年的理事, 以及一個月一次寄鄉訊的義工, 將鄉訊拿到郵局。請聯絡會長王英 858-674-7397

活動報告

- 08/23/2014 (六)《認識科學講座(XXII)》講員：許正餘，講題：我在台灣的12年學術生涯。許教授提到他在奈米科學、電漿物理、計算物理方面的研究，接著談到他在台灣的學術經驗及台灣學術界面臨的困難，並討論今日的台灣。詳情請參閱後頁的報導。
- 08/24/2014 (日)《歌劇欣賞》講題：Two Versions of Verdi's Don Carlos by Antonio Pappano，講員：廖炳惠教授。廖教授先講解這歌劇的背景：Carlos是十六世紀西班牙的王子與其父王Philip II時有衝突，年紀輕輕就被Philip II關起來餓死。十八世紀德國劇作家Friedrich Schiller在他的劇本中把Carlos提升為爭自由民主的鬥士。十九世紀時Verdi把Schiller的劇本譜成歌劇。最後廖教授與大家分享由指揮大師 Antonio Pappano 在1996年及2013年指揮Don Carlos的兩個版本。
- 09/06/2014 (六)《認識科學講座(XXIII)》講員：范少達，講題：癌症免疫療法。
- 09/08/2014 (一)《中秋賞月聚餐》地點：台灣中心陽台。
- 09/13/2014 (六)《生活座談會》主題：園藝，主持：陳真美，講員：陳清尚、蕭昭仁，贊助：彭武見、陳松美夫婦。請參閱本期蔡滿霞的報導。
- 09/13/2014 (六)《台灣同鄉會中秋節晚會》請參閱本期劉美娥的報導。
- 09/20/2014 (六)《南加客家藝文交流音樂饗宴》：由台灣著名新竹紅如樂團與東東樂團賣力演出。得過金曲獎最佳客語演唱人獎的東東樂團團長除了獨唱外，還帶動大家唱膾炙人口的「向前走」等，把觀眾的情緒帶到最高。紅如樂團團長歌聲嘹亮，曾獲全國客家歌謠比賽超級組總冠軍，所有團員也精湛於所司的樂器如：二胡、笛子、古箏等。節目非常精彩，沒來的鄉親真是錯過了一場難得的音樂饗宴。

同鄉動態

- 10/26/14 (日) 2:00PM FAPA 聖地牙哥分會將於台灣中心舉辦年會。歡迎同鄉參加。2-3PM 進行會務報告並選舉下一屆的理事(未能到場參加的會員請事先用 voting by proxy)。3PM 由總部的 Executive Director, Coen Blaauw 演講。6PM 晚餐：在 Miramar 御園 (Chin's) 9355 Kearny Mesa Rd., San Diego, CA 92126, \$30.00/Person。請向理事們或石正平報名。
- 09/06/14 (六) FAPA 總部會長高龍榮 (Mark Kao) 與本地會員與鄉親座談。講題是「太陽花運動後美台中關係的轉變及如何從國外支持太陽花運動」。



FAPA 總部會長高龍榮 (Mark Kao) 發表演講並與本地會員與鄉親進行問答



總部會長高龍榮與San Diego Chapter代理會長陳榮昌教授(圖右)頒贈獎章給本地FAPA Forever的會員蕭奕義以表彰他對本會的長久支持

2014 新種公司獎學金 得獎英雄榜

1. Bryan Chiou(邱子恆) University of California at Berkeley
Major: Business Administration
父親：邱銖寬
“Brian is a very well-balanced student who has always been active with SDTCA” - 陳秋山
2. Peter Guanchen Chu(朱冠丞) University of California, Los Angeles
Major: Neuro Science
父親：朱國龍
“Peter is an intelligent, thoughtful and respectful young man” - 劉信達
3. Santos Mintse Chen Hernandez Stanford University
(陳敏哲) Major: Computer Science
祖父：陳坤木
“Santos has a wealth of leadership experience, demonstrating his strong initiative to participate in a variety of different activities” - 陳坤木
4. Olivia May Lee(李傲梅) Rice University
Major: Political Science
祖母：賴晉嬋
“Olivia 是一位多才多藝, 品學兼優, 富有領導能力的學生”- 范少達
5. Chun-Han Lin(林君翰) Embry-Riddle Aeronautical University
Major: Aerospace Engineering
母親：黃素芬
“Chun-Han 是位品學兼優的年輕人, 平日待人接物很有禮貌”- 黃璟然
6. Esther Huah Wang(王樺) University of California, San Diego
Major: Applied Math
祖父：陸天池
“Esther 為人善良又誠懇, 樸實又樂於助人”- 陸天池
7. Jessica Jachi Wu-Woods(吳佳奇) Fullerton College
Major: Biology
祖父：吳聖麒
“Jessica maintains an excellent academic achievement, participates a lot of extracurricular activities, and manage her time for community services” - 吳銘賢
8. Tiffany Young Yang(楊心宜) University of California, San Diego
Major: Psychology
父親：楊楊
“Tiffany 不只是出色的在校成績, 她在其他領域的優秀表現及領導能力皆另人佩服” - 范少達
9. Joshua Young Yang(楊心民) University of California, San Diego
Major: Bioengineering
父親：楊楊
“Joshua 不只在學術有卓越的表現也有卓越的領導能力。他天資不凡, 積極上進, 勤奮好學也同時懷有遠大的抱負”- 范少達

中秋節晚會

劉美娥

月到中秋分外明，年輕時，在做夢的年齡，每當皓月當空，將神馳的心思寄語月兒，托她捎去我念故園與家鄉的情懷，時光流轉，那份情懷，不曾因時境變遷而遞減。中秋節那天(9/8)，鄉親們在台灣中心陽台唱卡拉OK，「舉頭望明月，低頭思故鄉」，年年過中秋，年年思故鄉。

9月13日鄉親們兩百多人又熱鬧滾滾參與晚會，舞台上鮮綠色五個斗大的字-「歡喜度中秋」，給人一種喜悅、亮麗、厚實、工整的美感，是林坤鎮不知花多少時間才製作出來的。劉榮寬、廖惠美夫婦做了三百個愛心月餅，讓大家吃在口裡，甜在心裡。

晚會的特別來賓 Carl DeMaio，是國會議員候選人，讚美台灣中心增加了聖地牙哥的文化氣息，及替社區做很多的社會服務。

今年的新種獎學金獲獎者有九人，是經過鄉親的推薦選出來的。這些多才多藝品學兼優的好學生上台接受表揚，有些不能來的，由「與有榮焉」的其父或其母代領。同樣獲得熱烈的掌聲。感謝吳榮富博士、張翹楚博

士捐贈新種(Cenzone Tech Inc.)獎學金，鼓勵青年學子向上學習。

長輩會合唱團每個星期三練唱，是很好的歌唱園地，這次演唱中的一首，〈講一聲再會〉旋律優美，其中一段由江豐昌以口哨“獨唱”使得該曲更悠揚動人。

高維老師帶領表演排舞，剛開始時，高老師忽跌一跤，她馬上起來，重新再來，她神色自若地繼續跳，絲毫沒有受到影響。可見她舞功之高。今天演出Mucho Mucho, Wonderland Waltz, 〈甜蜜蜜〉每個舞得輕盈柔美，「那笑容這樣熟悉」，彷彿看到鄧麗君歌影再現。

夏威夷舞表演〈Island of Love〉舞者各個婀娜多姿，讓觀眾聯想海天一線的萬頃碧波，徜徉海灘，習習海風，陶醉在南洋風情中。日本合唱團的演唱，對不諳日語的人，只能意會，〈幸福在這裡〉「因為這裡有你，只願與你相依，不願再分離」。韓國扇舞，中國少數民族舞蹈，獲許多掌聲。

台語猜謎節目內容多樣；臆大自然、動物、器官、物品、用具、動作、習俗信仰、現代儀器、植物、

水果、自然景象等非常豐富，讓大家腦筋急轉彎，猜對的人得月餅一個。由楊芳蓮帶動，台語課的學生全上台，輪番出謎面，因月餅的吸引力，台下反應非常熱烈。

社交舞社認真加緊排練了好幾周，果然舞步嫻熟，舞姿曼妙，演出 Cha Cha, Waltz, Rumba, Jitterbug 等各種舞，非常敬業，最後還帶動台下鄉親共樂，晚會在歌聲舞影中圓滿落幕。

感謝所有的工作人員，及每一位演出者，最重要的是有你的參與，才能成就美滿了今日的晚會。回家的路上，仰望星空，寄語遠方的親人，想你！祝福你！



園藝經驗談

蔡滿霞 記錄

第一位講員是陳清尚先生，是一位牙科醫師。

「我是牙科，在這裡談園藝有些班門弄斧。我本身是軍人，跑了很多地方才搬到San Diego。以前曾用番石榴的籽成功培育了一棵番石榴後，對園藝提起了興趣。我用過白桃的籽打破種出白桃、在Seattle也培育了五十棵梨。用籽培養金桔、釋迦也都頗有成果、最近更成功的培養了五棵荔枝！地瓜葉是這裡最容易長的蔬菜、牛蒡種植也很容易。牛蒡可用盆栽、不怕冷、不用肥料也成長得很快。有些水果例如木瓜和獼猴果，要公種、母種分開種。隨著現代農業技術發展，漸已不需要分種公、母株了。水果剛開始發芽時很容易被誤為青草拔去，要特別注意。另外紫蘇是很貴重的葉菜科，也可以用籽去種。」

接下來的講員是蕭昭仁先生。

「我從San Louis 搬過來後，曾去田土伯家學澆水。我為Chula Vista 榮光教會舉辦有機農場參觀活動、有四十多人參加。活動中由真美示範教學種豆子及曬胡瓜乾。以下將和大家分享一個

醃漬小黃瓜的菜單。醃醬：醬油、黑糖、黑醋、水各一份，煮滾後放涼。小黃瓜先用滾水川燙過、放入醬汁中、放冰箱醃漬兩天即可食用。」

最後一位講員是大家都很熟悉的陳真美女士。

「將高麗菜的莖浸在裝了水的玻璃杯中可使高麗菜保

持新鮮。火龍果是現在很流行的Super Food。種植時在七、八月很需要水，其他月分則反而不需要太多水。火龍果也很需要養分，在開花之後最需要肥料。

感謝陳松美、彭武見伉儷贊助；陳真美女士主持與準備點心！



社區服務講座

8月3日

北美洲台灣婦女會 San Diego 分會 (NATWA GSD) 主辦

TAP San Diego 分會 (TAP-SD) 及台灣中心合辦

主題：健康的人際關係

講員：Jenny Harper, Prevention Educator

Center for Community Solution

鄭玉雀、張玉珍整理

家庭暴力（家暴）是由於不健康的人際關係而產生的各種暴力行為，其影響深遠。家暴是由一方以持續而漸進的傷害和霸道行為施予對方，以便達到並維持控制權。目前的統計數字：

1. 每十五秒就有一件家暴發生。
2. 有 28% 的青少年有過暴力的經驗。
3. 每三個被謀殺的婦女中，有一位是被她的丈夫或男友加害致死。

家暴的各種方式：肢體傷害/性侵害/感情的、心理的、語言的傷害/財物的傷害/心靈的傷害。

不健康的人際關係：為表現強勢以及控制對方，而施以侮辱和傷害的不當行為：1. 身體的傷害，2. 否定和輕視，3. 威脅和恐嚇，

4. 孤立和極端的嫉妒，5. 性騷擾，6. 情緒上的騷擾，7. 經濟騷擾，8. 以特權和階級優勢騷擾，9. 利用小孩為籌碼達到騷擾目的。

週期性的施暴 — 過去在家暴的議題討論中，經常會提到這個現象。即有些家暴的個案是周期性發生，從緊繃期 —> 家暴發生期 —> 蜜月期（是施暴者以道歉和其他討好方式與被害人和好如初）。但是這個話題目前已不常在家暴案件中提出。

健康的人際關係：建立在平等、非暴力的基礎上，例如：

1. 負有責任感的親子關係：分擔養育的責任，為孩子們做出非暴力、正面的模範。
2. 分擔責任：共同決定、公平分配家務事，並一同為家庭事務做決定。
3. 經濟上的合夥人：一起做出有關金錢上的決定，並確

定雙方都會在財務安排中獲益。

4. 協議和公平：有爭議時，尋求對方都同意的結論，接受改變，並願意妥協。

5. 非威脅性質的行為：在言談和行為上，讓他(她)覺得安全，且可放心的表明自己想說的話。

6. 尊重的態度：以「非批判」的態度傾聽對方，珍惜對方的意見，強調給對方在感情上的支持和了解。

7. 信任和支持：支持對方對於人生的目標，尊重對方有權可以有自己的感受、朋友和意見。

8. 誠實和可靠：接受自己的責任，表明自己以往的暴力行為並承認錯誤，坦誠的溝通。

9. 如何在健康的人際關係中，以尊重對方的態度解決問題和爭執：

- a. 要顧慮到對方的心情。

b. 表現同理，認同，且存著願意認錯的心。

c. 全心全意尋求解決之道。

10. 雙方爭執時的遊戲規則：

a. 聚焦於問題核心，而非針對人。

b. 不要舊事重提。

c. 不吐惡言、不輕視對方、不叫喊、不指桑罵槐。不用「你」字開頭指責、不罵粗話、不插話、不各說各話、不諷刺、不語氣惡毒。

d. 傾聽對方：用安靜的心，傾聽對方的說詞。

e. 試著去明白對方的觀點，將心比心。

f. 用「我」字開頭訴說。

g. 以正面態度談話和行動，不要自我防衛或攻擊對方，雙方都必須有意願討論問題的癥結而不是逃避問題和攻擊對方。

h. 準備認錯，不要覺得「自己永遠都是對的」。

i. 致力於問題的解決之道。

j. 不要存疑，如果對結果不滿意，誠實的表白出來，要求繼續討論。

一些跨出暴力關係的阻力：

1. 恐懼感。
2. 財務的理由。
3. 受威脅（家人或朋友將被加害）。
4. 加害人恐嚇要自殺。
5. 使被害人孤立無援。
6. 以「愛」做幌子。
7. 社會、宗教、家人的壓力。
8. 罪惡感（覺得受施暴是自己

所引起，是生活的一部分）。

重要的注解：有色人種、不同性向人士、殘障者...等等，在尋求協助，想走出暴力關係時，經常會面對特別多的阻力。

如何幫忙受暴者：傾聽。

1. 找一個安全的地方詢問和傾聽。
2. 和他(她)們對話，不是只有你不斷地說話。
3. 相信你所聽到的。
4. 詢問受暴者，在兩人的關係中，有哪些需求獲得滿足。
5. 建立他(她)們的自尊(信心)。

如何幫忙：回應

1. 不要認為如果他(她)們性生活活躍，就熟知性知識（尤其是青少年們）。
2. 告訴他(她)們，遭受暴力不是他們本身的錯。
3. 不要低估危險性。
4. 告訴他(她)們，感情上和法律上可能產生的後果。
5. 介紹專家熱線。

社區難題解決中心，全天候熱線電話：1-888-385-4657

後記：聽完這場演講，頓時使我大開眼界，茅塞頓開。

原來平日常常聽到的家暴，有各式各樣的種類，而且很多是不使用暴力的，但卻屬於家暴。例如：言語上的、精神上的、經濟上的等等。難怪有的人遭到配偶或伴侶矮化、怪罪、無止境的強取錢財等等的種種遭遇，只會覺得不快樂，但是從來不知道自己已遭到家暴！感謝 NATWA 總會在多年前把家暴防範教育列為社區服務的項目之一。感謝分會會長賴淑卿費心的找到這麼好的講員以及幫忙整理講稿，感謝總會會長歐春美的鼎力協助，感謝 TAP-SD 和台灣中心的合辦，感謝講員 Ms. Jenny Harper 精彩的專題演講，感謝來參加的同鄉們和 TAP-SD 的年輕會員們以及 NATWA 的姐妹們。相信大家學到了如何與配偶、伴侶、家人更親愛和睦的相處，而享受最健康的人際關係！

記許正餘教授講「我在台灣的十二年學術生涯」

編輯室整理

許教授先由美麗的台灣說起，介紹清華校園的鳳凰木，台南的一些花樹，以及成功大學的許多雕塑。他自認在台灣學術界任的職是柯文哲所謂的鴨子教授。柯文哲說：一次動物們舉辦運動會，選拔誰最會飛、跑、和游泳。結果獅子輸了，因為不會飛。老鷹也輸了，因為不會游泳。最後得冠軍的是鴨子，因為鴨子三項全能。許教授辦了國際會議，寫了書，發表了一些論文，所以符合鴨子教授的三條件：服務、教學、和研究。

他由蓮花效應講述了奈米科學。碳球和單層石墨都得了諾貝爾獎。分子偵測器是奈米科學的重要目標。而發展分子電腦等同大腦研究正是歐巴馬腦計劃的核心目的。研究電漿物理的主要目標是核融合以求無限的能源。但是由於全球暖化，我們必須仔細思考聰明的能源才是永續經營的方法。計算物理的科技有許多重要的應用，如雅虎以3500萬美元向十七歲的Nick D'Aloisio採購的Summly App，以及Garmin的衛星導航，都是以基因演算法創出嶄新的智慧科技。

他讚賞台灣有世界第一

的蘭花、茶葉、水果、美食、等等，以及農村一步一腳印的踏實文化。而文化的缺失，如官僚文化、威權文化、科舉文化、印章文化、紅包文化、厚黑文化、小李子文化、阿Q文化、麻將文化、等等，也造成：衛福部長邱文達2005年高達152篇的論文；教育部長蔣偉寧因論文醜聞而辭職；去年底國債鐘每人負債升至21.7萬；及「薪」酸-34%上班族3年未調薪，等等。

最後他以一篇研究釣魚台的澳洲法學碩士論文為例¹，強調台灣前途必須以知識經濟、知識外交、知識政策來開拓。他建議在聖地牙哥台灣中心成立寫作會，以永續正確知識的傳播。

Martin Lohmeyer, *The Diaoyu/Senkaku Islands Dispute: Questions of Sovereignty and Suggestions for Resolving the Dispute*, Master Thesis, University of Canterbury (2008)。此文指出釣魚台與台灣屬於同一板塊地質，而與琉球有海洋深溝。二次世界大戰日本投降，於1951年在三藩市簽約，日本同意放棄台灣的主權，但台灣的主權未定，因



當時中國內戰。日本與台灣於1952年在台北簽約，將台灣主權交給台北的政府。但美國於1972年將釣魚台管理權與琉球交給日本。管理權不等於所有權。此文強調使用權得以認定所有權，指出正確的解決方法。

台灣漁民長遠以來在釣魚台釣魚，有最大的使用度等同擁有所有權。

你的心，我的心

張運帆

你的心

不經意翻開九月份的鄉訊，讀到潘富鵬寫的文章：「弘奕，爸爸媽媽感謝你！」，尚未讀完，我的淚水像決堤般，淚水濕透了手上的鄉訊。不知情的女兒邊看著她喜愛的卡通《Arthur》邊問我：「Are you okay？」實在不知如何來跟她解釋錯綜複雜的心：不是同情，也不是可憐，而是一種深深的心疼吧！

潘富鵬寫的如此坦然，輕描淡寫的敘述弘奕如何拿到高中同等學歷的資格，身為父親的他如何失去耐心，之後如何取得弘奕的原諒；面對弘奕的希望，弘奕這23年所嘗盡的人間酸甜苦辣，所面對的輕視，誤解，有誰能體會這字裡行間父親的心，父親的情，父親心中的痛及無奈呢？潘富鵬淡定的寫道：「這個世界有時對弱者是無情的，是缺乏憐憫心的。」雖然我來不及當弘奕在人間時跟他說，但我仍舊要向這世界大聲說：「弘奕，我們也以你為榮！」還有跟潘富鵬及在天上的秀蘭姐說：「謝謝你們所付出及展現的模範，真的給我很大的鼓勵。」

我的心

合起鄉訊，傳了簡訊給先生，抬頭看著女兒已經關了卡通，耳邊傳來的是她隨著敬拜音樂自由地唱著敬拜詩歌的聲音。雖然至今因為low muscle tone，女兒講話仍不是很能被了解，但是女兒就跟弘奕一樣，有顆開朗的心，人的是非，評論似乎完全沾不上她的心似的。Anita已經21歲了，想想她出生23分鐘缺氧的輝煌紀錄，三歲開始跌跌撞撞地學走路，之後被我這媽媽想盡辦法變「正常」而導致五歲時全身大抽筋，人異樣的眼光，誤解，輕視，到後來我這當媽媽能按她的本像接納她，照說她應已是傷痕累累而失去對人的熱情，但她總是勇敢地再去擁抱身旁的人。

去年她的技能訓練學校安排她做心智測驗，據說只有八歲半(我早學會不看這些心理專家的數據，可能我已經變鴛鴦了吧!)，但看她每星期有兩天要上班前的預備功夫，我就不禁要說所有的上班族都應該學學她的敬業精神。

女兒要上班前天晚上洗完澡她一定會著好裝睡覺，這可能為她帶來安全感吧！

我們也就隨她了。睡前她也一定會將隔天要上班的黑鞋，黑襪及黑長褲放好，有次因要吸地我將她的鞋子放到樓梯上面兩階，沒想到她一看鞋子被移位，一個箭步，她立即就來將之擺放回原位，這樣來回數次，我不耐煩的說：「Anita，等吸好地再放回來好嗎？」結果她急的哭了，我只得又好氣又好笑的投降。隔天坐公車上班，然後一絲不苟的按老師教的擦拭桌子，或擺著罐頭，或送信件。更啼笑皆非的是，有時早上來不及給她刷牙，她會說：「媽媽，老師說上班要清潔，」我就跟她說：「沒關係，妳就說刷過不就好了嗎？」下課回來她正經地說：「媽媽，老師說要清潔。」我就知道她一定跟老師說她沒刷牙就上學了！她就是這樣忠心於老師交代的事，有時我會想是我教她，還是她教我呢？

可能我跟女兒真的生活太久了，我常跟我兒子開玩笑說：「在人的遊戲規則裡，Anita可能是不正常的，但是不是有可能在神的眼中我們都是不正常而Anita才是正常的？」你看見她敬拜神是全心全意，她愛人也是全

心全意的，她真實，純真，清潔，沒有太多表面而是真實的心對心。以前在台灣上班時，在公司被同事暱稱狗腿帆的我，現在常掙扎於要說真話或是說些表面性的話，更多時候我發現，人是表面上說：「放心，有什麼你就直說，沒關係的！」而我偏偏就信以為真的掏心掏肺的言無不盡，盡無不言地諫言，結果總是我變成最大的罪魁禍首。但我仍舊禱告主說：「讓我不因這些傷害而失去真實的心，讓我的心不會因傷害而變冷變硬，保守我對人永遠有顆敞開心，熱切且充滿熱情的心。」

赤子心

我常跟我兒子開玩笑，Anita事件的最大受益人是他，因為女兒改變了我們對生命的堅持與看見。對兒子，我們完全放手讓他成為他而不是父母框架的他，他從六歲學打鼓直到高中畢業，入圍數次All State Honor Band，所有人還以為他是要主修音樂。高四時，他更是跳出我們的框框去參加學校選美，跟爸爸姐姐伴他走在足球場上，看他登上他的Homecoming court的台上，畢業舞會又被選上prince，兒子瀟灑的活出他高中四年。

因著姐姐，從小耳濡目染聽著馬偕牧師如何改變台

灣，再加上十年級他選擇到印度兩年暑假的印度之旅，這都促使了他學醫的決心及熱情，但就在他申請牛津大學六年醫學院時，從小到大都是名列前茅的他受到人生第一次的打擊。他參加BMAT考試，他出考場的第一句話：「我的性向測驗考得很差，而且聽說這測驗就決定我是否能進這醫學院，」接著他更沮喪地說：「他們連看我寫的essay的機會都沒有，他們甚至也感受不到我學醫及助人的熱情。」我開玩笑的說：「兒子，你的智商如果是80的話，那所有的人包括你的爸爸媽媽就會臉俯伏於地將榮耀歸給神，因為智商低能的你竟能有如此傑出且優異的學校表現，這是真實的神蹟！」兒子這時沉重的臉才露出一絲微笑。

父母心

兒子直接念醫的路受到攔阻，我與先生才發現原來高中預備要直接進醫學院，你還真得去補習練習，而且必須要到許多醫院診所當志工或intern而不是像兒子全心發展他音樂才華及熱愛。當牛津六年及UCSD八年直升醫學院拒絕了在人看「十分傑出」的兒子，我們做父母的兩人常常在夜深人靜時檢討我們讓兒子發展他自己的愛好是否是錯了？我們是否

就應該幫他安排補習，或到醫院診所，甚至生化公司實習？我們是否為兒子努力不夠？但是看看姐姐那單純的生活，再看看兒子精彩的高中四年，一轉念，我不禁要問自己我要兒子的到底是什麼呢？身為父母的我們為兒女從高中就處心積慮的安排這，安排那，為的就是要幫他們能擠進名校，我們深願他們在起跑點上就能略勝一籌，但我想這起跑點是給他們還是給我們做父母的一種虛榮心呢？是圓他們的夢還是我們年少來不及完成的夢？

今天讀到潘富鵬的文章看見弘奕，再看看女兒，在人看來不具成功要件，轉身看看在人看來極具成功要件的兒子，及許多得獎英雄榜上的孩子們。我禱告主：「求主讓兒子的成功是成為眾人的祝福而不是功成名就，顯揚自己的名聲而已！」

近山近水三〇遊

劉美娥

一個夏季悄悄地就要溜走了，仁者近山，智者近水，相約於8月25日搭乘遊覽車往北走，作為期三天的旅遊。這次的旅遊重點是山湖的自然景觀。早上九點從台灣中心出發，第二站到Oceanside，接九個人，這班有情有閒的鄉親共四十六名，一起踏上旅程。辛苦了負責主辦的石翠瑛，整整三個禮拜的時間她不知發出了多少 e-mail 及電話聯絡，美滿地辦好這趟旅遊。

加州幅員遼闊，車行經過莫哈比沙漠區，看到的幾乎都是紅褐色砂岩的火焰山，重巒疊障，高峰聳峙，經過了一山又一山，中午時分抵達孤松鎮(Lone Pine)遙望遠方的內華達喜也拉山脈，其主峰惠特尼山(Mount Whitney)是美國本土的第一高峰。偶爾看到一些荒漠中的房舍，很難想像居然有人住在這前不著村，後不著店的地方。

我們這群遊客，最年輕的55歲，最年長的80。大家輕輕鬆鬆不必趕路，談天說地，話家常，談照顧孫兒的經驗，談保健養生。黃昏時，抵達長毛象山(Mammoth Mountain)鎮的旅館(Sierra

Nevada Resort & Spa)。兩個晚上都住同一旅館。第二天的景點是長毛象湖(Mammoth Lake)，搭登山巴士，車行二十五分鐘，蜿蜒山路，沿途松林羅列，針葉林直聳入雲，露營區散佈其間，在冬天，這裡是滑雪勝地。

下了車，感覺空氣格外清新，親近大自然，個個笑逐顏開，走在森林裡，一邊是筆直高大樹木，一邊是溪流涓涓。處處可看到山火延燒後的痕跡，及枯木逢春重生的新木，仍生機昂然。走累了，歇一歇，坐在厚實的原木座椅上，沉澱心情，天南地北天馬行空任翱翔。再往前，到達魔鬼炷峰(Devils Postpile)，炷峰傾斜筆直的玄武岩台地約800英畝，是約十萬年前，火山爆發後，所流出的熔巖經冷卻形成對稱、三邊形到七邊形等不同形狀的炷峰，非常整齊，好像機械切削過的一樣。

腳力體力好的，繼續走到彩虹瀑布。在山裡最好要結伴同行，避免脫隊獨行，不然在深山裡，呼天不應，叫地不靈，會產生恐懼感。在山裡設有資源回收櫃，一路上沒看到一張丟棄的紙屑或一片垃圾，可見大家維護

一定的公共道德標準。

下午到夢幻湖(Mono Lake)，旅行指南中提到，這個數百萬年久的火山島，涵養喜歡鹼性的特產蒼蠅和蝦子，吸引許多遷徙的水鳥。同伴中，有人用手指沾了湖水，嚐嚐看，是鹹的，並且有看到小蝦。

這如夢似幻的夢幻湖，不斷吸引遊客前來。牆壁上掛著一幀匾額，上面寫著；馬克吐溫說：「此地位於無生命、無樹的沙漠，海平面八千呎之高，四周有兩千呎高山守護，山頂經年覆蓋雲層，這個莊嚴、沉默、無帆的海；這地球上最寂寞處所的寂寞居民，並未因其如畫的景緻而受到恩惠。」「匆匆一過 Mono Lake，那比文明更悠遠，永遠不停歇的地質變化，反襯命運與人性的無常，才是旅行能讓人謙卑的緣由吧！」

接著去看的是 Manzanar，當年日本偷襲珍珠港，在1942年九月前後，該集中營強制收容了約一萬名，被認為可能幫助日本的日裔美國人，紀念館內陳列的展示品，再現了當時苦難的生活，反映了日裔遭迫害和歧視的歷史。大戰結束後

三個月，最後一批離開集中營的，是在1945年十一月，在那裏度過三年半的時間。把Manzanar翻譯成「門閘難」的人，真是天才，語音、意義，一語雙關甚至多關，道盡了個中的辛酸與苦楚。

車行經過China Lake時，陳榮淦教授提到，響尾蛇飛彈是在這裡研發成功的，當時是美國最成功，但經費花費最少的國防武器。

深深體會大自然的奧妙與神奇，天地萬物「成、住」了一段時間，終有「壞、空」的時候。人，是何其渺小。快樂時光過得特別快，在回程遊覽車上，大家自我介紹，知心相契，發現很多人多才多藝。感謝田土伯和真美將一大袋洗好切好的蓮霧，托黃玉貞分享給大家。感謝陳松美準備歌詞讓林玉枝帶給大家開懷高歌。三天來，在車上，不斷傳來好吃

的鹹糗、芒果、餅乾、話梅、口香糖、花生、chips、海苔等等，感謝所有提供各種茶食、食品的鄉親，濃濃的人情味，使大家一路笑口常開。

邱雪珠感謝大家有耐心地等行動不太方便的她的先生。蕭奕義悉心照顧太太，執子之手，與子偕老，有情又有義。施秀雲撿拾一枝枯枝當拐杖，並帶回家當紀念品。Jerry（曾俊隆）、洪燦堂、林浩然三人同居一室，三位古稀長者同床而眠，秉燭夜談，夜深人靜，猶枕邊細語，不知老之將至，他們不自知談到幾點，第二天仍能準時上車，沒有遲到，又是一條龍。

旅遊的最高品質是吃、住、行、遊、娛、購六項兼顧，而我們都享受到了。感謝石翠瑛主辦，辦得如此成功，皆大歡喜，蔡東京醫生

長相左右，適時關懷，恩愛情深，令人羨慕。無限感謝！辛苦了。

快樂時光如窗外景色，如過眼雲煙，窗內人才濟濟，大展歌藝。當〈櫻花〉盛開時節，滿園花香，〈白牡丹〉一枝獨秀，在盤根錯節的大〈榕樹下〉，懷念漫步〈月河〉(Moon River)，河邊春夢了無痕。光陰荏苒，任憑〈大江東去〉浪淘盡，仍娓娓細說〈小城故事〉，永遠不變的是珍貴的〈友情〉，天下無不散的筵席，〈牽你的手〉萬般不捨〈講一聲再會〉，珍惜你咱的緣份，期待再相會的時陣！



竹子不見了，故鄉改變了

陳正茂

搬到聖地牙哥後，在後院栽植了兩叢綠竹。夏天傍晚坐在後院乘涼，海邊送來習習涼風，竹葉在晚霞中描畫出淡淡的綠，竹梢輕柔地隨風搖曳，搖醒了我深藏在腦海中的故鄉竹影記憶。

在幼年的生長過程中，我與竹子結了緣。我們的家鄉，名為蘆「竹」鄉，村名大「竹」。村中排排綠竹，縱橫田間；簇簇大竹，圍繞農家。在美居留多年，家鄉的那青青翠竹，和從田邊吹來的娜娜稻香，依存思念中。

記得高中時，有一次中文老師的作文題目是「竹子」。我家居竹鄉，又是農家，與竹子在生活上不可分隔的關係，生活在竹子圍繞的環境中，深刻地領悟到竹子與人的關係。雖然那已是很多年前的往事，但我仍隱然記得，在那作文中，我描述了竹子的「性格」和「奉獻」：

梅，蘭，竹，和菊被古代文人稱為四君子。我雖愛凌霜的寒梅，出塵的蘭花，孤芳的秋菊，然而我更愛竹的四季常青，高節虛心，自強不息，剛正不阿的性格。蘇東坡說：「寧可食無肉，不可居無竹。無肉令人瘦，無

竹令人俗」，正是描述蘇東坡在他的一生中，當官正直，為人不俗的寫照。

竹子的一生只有奉獻，不求索取。尤其竹子對農家生活的奉獻，可說「出世予人惠，捐軀亦自豪」。竹筍可做佳餚；竹子作的傢俱，竹篾，涼蓆，竹床，竹椅，籬箕，竹籃，竹笠，竹竿等等是我們農家的日常用俱。

大學三年級時的寒假，全班二十位同學由教授帶領前往阿里山，研究高山植物的生態與分類。山上白雪皚皚，寒風凜冽，但在高山上仍可見到不畏風雪的高山箭竹。這些箭竹，正如鄭板橋所說：「千磨萬擊還堅勁，任你東西南北風」。高山箭竹也令我連想到戴著竹笠在田野中辛勤工作的農人，以及戴著竹笠，為爭取臺灣的民主，自由和公平而示威奮鬥的可敬臺灣人民，他們恰似高山寒竹，不畏艱難，堅韌不拔的與逆境挑戰，展示頑強高貴的生命。

有位朋友知道我喜歡竹，送我一幅複製的鄭板橋的竹畫。鄭板橋畫竹喜歡簡潔：「一二三枝竹竿，四五六片竹葉；自然淡淡疏疏，何必重重疊疊」。代表竹子之

樸實無華，簡單明瞭，自然而不矯飾，不嘩眾取寵。我欣賞竹，愛竹，不僅竹的萬般風情給人藝術美感，而更是竹的獨特品格，給了人哲理與人格的啟示。

一九七八年，回到闊別十多年的臺灣，作學術演講。工作之餘，踏上大竹家鄉的泥土，我站立在夢中常浮現的故鄉田園，幼時工作過的農地，看到田野中青翠的，排排簇簇的綠竹，天空中輕飄著的白雲，聞到泥土的芳香，重溫多年前享受過的故鄉純樸自然的美麗，心中悸動不已。

十多年前年暑期，到臺灣中央研究院分生所教學，正值我就讀過的初高中母校，桃園農工職校，舉辦學生畢業典禮。校長邀我在典禮中向學弟妹們說幾句勉勵的話。典禮結束後，老師們帶領我參觀校園。隨著臺灣工商化的潮流，以前我就讀的農校已轉型為農工職校，校園已脫胎換骨，增添許多新建築，煥然一新，以往的實習農場，園藝花園，果園，蔬菜園和稻田間的排排翠竹已不見了。那些翠竹，曾經給校園增添了一份純樸的自然美。這些竹子已不見

了，母校改變了！

我已多年沒返大竹老家，因親人已不在那裡。此次趁在中央院教學之便，抽暇去看看我幼時生活過的大竹家鄉。當我踏入多年不見的鄉土時，頓覺，這個鄉村「似曾相識，但又陌生」。以往那些縱橫田間的翠竹，和環繞農家的綠竹，已經不見了，在田中耕耘的水牛也不見了。西式的樓房已取代了純樸的農舍，田野中也增加了幾棟摩登的別墅。以往，農家的年青人前往都市打拼；現在，有錢的都市人遷住鄉村，躲避喧囂，追求清靜。

站在家鄉的土地上，眺望東邊綿延的山脈，北邊的小山丘，她們依舊靜靜地享受著浮雲的輕吻；但是，家鄉的竹子不見了，家鄉改變了！

台灣真美（58）- 青青草原、崎頂火車站、老衢觀景台、崎頂子母古隧道（07/10/2013）

Gigi 楊

好久以前就有聽一個遊友說，新竹的「青青草原」有多漂亮，聽了心中非常期待，好不容易旅行社有安排這個行程，我就報名參加了。去了以後我的結論是同樣一個地方，每個人經歷不同，角度不同，再加上氣候及季節的不同，所感受的也就不同，下面就聽我慢慢道來。

中午照例還是到城隍廟口自行用餐，本來是安排要到「石家魚丸」用餐，可是星期一公休，沒有開，很可惜。經過幾次經驗，我得出一個結論；星期一很多博物館、植物園、美術館、公家單位等及菜市場公休，所以儘量不要安排星期一出遊，以免向隅。

吃完飯，正中午我們來到「青青草原」，它位於新竹市香山，園內有五大草原（其中最大的叫做青青草原）、湖泊、涼亭、步道，廁所等，佔地約19公頃，取名為「新竹十九公頃青青草原」。我們從較低處櫻花街的櫻花大道入口，開始我們

今天的主要行程。園內有櫻花大道和青青步道二條主要道路。我們先走櫻花大道，是一條較為平緩的柏油路，兩側廣植山櫻花樹，心想春天山櫻花盛開時，鐵定是美不勝收。一路上跟著領隊走，雖然只是走在平緩的柏油路上，毫無遮蔽，艷陽高照下，台灣的10月天，氣溫高達攝氏33度（台灣人每一個人都有備而來，全身包得只剩下眼睛，深怕曬到太陽），此時的我已汗流浹背，衣服全濕，拿著毛巾不停的擦汗，雖然撐著傘，那種溼、熱、悶又沒有風，此時的我開始有點後悔了，感覺是出來受罪，只好安慰自己就當作是減肥，排毒吧！我們大約走了一個鐘頭，最後終於來到青青草原。我的天啊！這一大片的草原，草長得相當長，大約有1公尺高，人躺進去會淹沒在裡面，和我想像中的草坪實在有很大的落差，讓人非常失望！如果你仔細觀察，台灣很多景點都有草皮，但是不知道為什麼台灣人就是不懂

SDTCA-18

得種草的藝術及技術。我們回程準備走不一樣的路，心想青青步道，樹木蓊鬱應該比較涼爽，那曉得青青步道屬於較為曲折的枕木階梯步道，上下起伏，比原先的柏油路更難走，而且一點風也沒有，當然免不了又不停的流汗，這樣我又走了一個鐘頭，才回到車上。這次真正領教台灣人的草原，也算是一種culture shock吧！

沒有車站建築物，無人售票，無人管理，這裡是苗栗竹南「崎頂火車站」。聽領隊說，這個車站還在營運，不時會有火車經過，可以先上車到時候在火車上補票，這樣可以節省營運成本，我想台灣人在某些地方蠻聰明的。我們跨越天橋，循著指標，前往崎頂觀景台（老衢觀景台）。在觀景台上，可以遠眺風車、觀海、看夕陽，視野非常棒，配上轟隆的的火車聲，可以編織故事，更是有味道！沿著木棧階梯而下，可前往子母隧道。「崎頂子母隧道」，是台灣唯一的一對距離很近的雙軌隧道，一條比較長，一條比較短，所以稱為子母隧道，這是日治時期所建造。其中一個隧道上面還有美軍轟炸，機開槍掃射的彈孔。這裡知名度似乎並不高，來這裡的人並不多，現在雜草叢生，略顯荒涼，有點可

惜！這樣來回我又走了一個鐘頭，今天運動量應該夠了。

我認為「崎頂子母隧道」加上附近荒廢多時的「崎頂海水浴場」，整體規劃起來應該會為崎頂帶來一些熱鬧與繁榮，不過後續的維護和整理最重要，造成口碑才能使遊客源源不斷。（13/10/2013 於深坑）



西班牙人文之旅（四）：格拉納達（Granada）

黃正源

我們這次去西班牙旅遊，跟以前一樣、選擇參加在地的 Julia Travel，他是西班牙的旅遊公司，擁有自己的巴士及旅遊團隊，專門辦理西班牙的國內旅遊，不像 Globus、Trafalgar 或 Cosmos 的豪華巴士旅遊，不過，由於我們這次的西班牙行程，昇等至四顆星或五顆星的旅館，我們從馬德里開始、經過塞維亞至格拉納達，我們的住宿旅館、沿路休息景點、幾乎跟這些豪華巴士團是密切重疊的，甚至在旅館用餐的時段都互相配合安排，只是我們的大巴士只有二十個乘客，他們的巴士似乎多是滿坐的。

我們從塞維亞、經由西班牙的曠野農地、及地中海的幾個度假地、前來格拉納達，我們的旅館在格拉納達都市更新後的古城，巴士無法直接進入，只能停留在紅磚路及人行步道的盡頭，旅館的工作人員直接把我們的行李從巴士接往旅館，我國不用自己提取拖拉，這是五星級旅館的服務，旅館是 Hotel Melia Granada，跟塞維亞一樣、屬於相同的聯瑣旅館。

我們幾天以來、每天期待的還是享受旅館豐富的早

餐及精美晚餐，五星級的旅館本身就是一個旅遊景點、度假的享受。我們入住以後，時間還早，導遊即帶我們到格拉納達做市區遊。

我們抵達格拉納達後、導遊即帶我們去市中心的幾個景點及教堂廣場參觀，導遊也建議我們就近到各酒吧或景點享受道地的小吃美食。格拉納達的市中心區在科隆街（Gran Via de Colon）和卡達利哥路（Calle Reyes Catolicos）的交口，是歷史悠久與現代繁華中心的城市、路面鋪鵝卵石和石磚，狹窄的小巷或路邊多有寧靜廣場，許多商店、餐館、酒吧和景點，可以在這裡享受豐富的美食或 Tapas，也可以跟當地的居民愉快的交談。

回教徒市集（Alcaiceria）：在主教堂南方，彎曲的小巷弄，這裡原來是格拉納達穆斯林統治時期的摩爾人絲綢市場。在收復失地運動後，雖然市場最初倖存下來、腓力二世把市集關閉，1850年又被大火燒毀。今天的市場也是19世紀後期重建，許多店面為遊客和店家、紀念品店多有摩爾人風格的拱門裝飾牆壁。商品也許俗不可耐，看看熱鬧倒也是很好的消磨時間。我

們從美國來、約十人、也一起在這裡一家摩洛哥人經營的回教酒吧坐坐聊天，店內有些陰暗，點著摩洛哥的煤油燈，他們招待我們欣賞摩洛哥茶壺及飲用紅茶。

伊莎貝拉天主教廣場（Plaza Isabella Catolica）：科隆街（Gran Via de Colon）和卡達利哥路（Calle Reyes Catolicos）的交口處。格拉納達的兩個林蔭大道交界處的紀念廣場，有哥倫布與伊莎貝爾女皇的紀念碑，概述他們的第一次航行美洲合約條款，這個交付任務的歷史事件，也很可能發生在格拉納達發生的。廣場有噴泉環繞著雕像，可以在長椅上觀賞路過的車輛和往來的人群。

格拉納達大教堂（La Catedral de Granada）：可以從科隆街進入，門票四歐元。高聳壯觀的教堂是西班牙的第二大教堂，主體結構是16世紀的結構配備著明亮的文藝復興時期內部裝飾。大教堂建造在西班牙收復失地運動後的格拉納達以替代當時的清真寺後，大教堂有哥特式的基礎建築並參入文藝復興時期的風格和巴羅克式的文化元素。進入後，主祭壇下方即是主廳（Capilla Mayor）禮拜堂，華麗的穹

頂。聖堂和長椅周圍也是一系列氣勢恢宏的藝術品，教堂和聖器精美的繪畫、彩鏡和傢俱。此外，大教堂外觀壯麗的牆壁雕塑及凱旋式的拱門更值得走走欣賞。

皇家教堂(Capilla Real)：門票•3.50歐元，這個教堂由格拉納達市管理，皇家教堂安放著國王費迪南二世和王后伊莎貝拉的棺槨，以紀念收復、征服這座城市的著名的天主教君主，並在他們勝利的城市永遠埋葬在此。教堂是哥特式風格、文藝復興文化風格、彩繪的大理石墓。此外，斐迪南和伊莎貝拉的繼承人華安娜(Juana la Loca)和菲力浦(Felipe el Hermoso)也安葬在這裡。除了漂亮華麗的教堂和祭壇，也是博物館展示象徵斐迪南和伊莎貝爾的文物，包括伊莎貝拉的藝術收藏品、王冠、權杖和斐迪南的佩劍。

畢蘭柏拉廣場(Plaza de Bib-Rambla)：在主教堂西側，廣場寧靜、優雅，可以欣賞大教堂的尖塔，這個廣場本來是格蘭納達回教徒摩爾人活動中心、繁華市場和節日聚集點。在基督教統治後、廣場再擴建，也作為天主教遊行或宗教儀式的場所。今天，這個廣場是一個安靜、休閒、放鬆的地方，可以在五彩繽紛的鮮花和噴泉下、享受一杯咖啡或一頓

簡餐。

卡塔廣場(Corral del Carbón)：從卡達利哥路(Calle Reyes Catolicos)胡同進入，是格拉那達市中心區少存的摩爾式建築，這個廣場庭院建築、也許是格拉納達最古老的紀念碑。周圍的建築物最初作為商家、商人休息和存放物品的地方、與附近的Alcaiceria相連結。這個廣場宏偉的摩爾人建築和紅磚圍牆的院子，成為戲劇、表演、音樂、活動的地方。

新廣場(Plaza Nueva)：伊莎貝拉天主教廣場西側、從卡達利哥路(Calle Reyes Catolicos)胡同進入，新廣場一直就是格拉納達重要生活中心、古老的城市廣場，在阿罕布拉下面和阿爾巴區(Albayzin)的山腳下，是連接通往西側新興城市的廣場景點。廣場周圍有酒吧和小吃餐館(廣場市中心的夜生活)以及幾個主要的建築物，如皇家總理府(Real Chancilleria)、比薩屋(Casade Los Pisa)，和廣場東側、十六世紀的聖安娜教堂(Church of SantaAna)。

格拉納達可以用徒步的方式、而且也是最好的方式、去體驗這座城市，不過，很多地方街道窄小、巷弄多而短、容易迷路。街道蜿蜒曲折、狹隘，很容易陷入汽車巴士交通或滑板車的

亂局內。比較大的街道有人行道、人車分離，而小巷弄則有哨所及地圖、可以熟悉附近的街道，許多街道實在太短、地圖上也不會顯示出來。不過，只要記住一些當地的地標(高聳的山丘或頻繁地段，如小吃店和阿罕布拉的入口)朝大致的方向、還是可以找到需要找的路口的。格瑞那達的幾個丘陵地區、或樓梯及陡峭的街道，可以搭乘環城巴士避免去旅遊景點的時候，沿路攀爬的勞累。市中心區狹窄、單向街道，一片混亂，有些地方只限於公車、計程車、滑板車、和遊客提供酒店預訂服務。

公共汽車的路線幾乎覆蓋格拉納達所有的旅遊景點，城市公車多穿越市中心沿科隆街 Gran V 燮 de Colon (大教堂前)：兩個主要景點是「阿罕布拉」(皇室碉堡)及阿爾巴區(Albayzin)。市區巴士30和34號從市中心往阿罕布拉，巴士31號從阿罕布拉往阿爾巴區(Albayzin)，巴士費用1.20歐元(一本七張卷5歐元、十六張卷10歐元，和三十三張卷20歐元)。一張七天期的旅遊巴士票，則是32.50歐元，提供七折優惠購買各景點的門票，包括格拉納達大教堂(La Catedral de Granada)、皇家教堂(Capilla Real)、回教徒市集

(Alcaiceria)、阿罕布拉宮 (Alhambra & Generalife)、畢蘭柏拉廣場 (Plaza de Bib-Rambla)、伊莎貝拉天主教廣場 (Plaza Isabella Catolica)、科學園區 (Parque de Las Ciencias)。

格拉納達是一座 2500 年的古城市，整個城市都被納入聯合國的文化遺址，希臘殖民遷入以前是伊比利亞塞爾特人 (Ibero-Celtic) 的原住地。古羅馬統治下完成溝渠、道路和其他基礎建設，格拉納達成為羅馬伊比利亞半島的經濟中心。羅馬帝國衰亡後、拜占庭回教帝國統治前，西哥特人 (Visigoths) 把格拉納達建造為戰略的軍事和經濟樞紐。

711 年摩爾人佔領後、伊比利亞半島成為伊斯蘭教統治範疇，格拉納達迅速成為安達盧斯 (Al-Andalus 穆斯林命名的方式) 地區的主要城市之一。新的農業耕作方式把老羅馬的基礎灌溉設施發揮極至，格拉納達迅速擴展，由現在的阿罕布拉 (Alhambra) 和阿爾巴區 (Albayzin) 山坡上引水至河谷聚落地，現在的猶太人聚居屯墾、聚落小鎮迅速出現。後來基督教徒發起收復失地運動 (Reconquista)、1236 年科多巴 (Cordoba) 首先淪陷、成為基督教城市，格拉納達則變成格拉納達王國的首都，以後的 250 年格拉納達成

為一個強大、自給自足的王國，並建造阿罕布拉皇宮和堡壘。

此後小規模衝突依舊持續在格拉納達王國 (Granada) 和卡斯蒂利亞王國 (Castile) 間發生，15 世紀晚期基督教收復失地運動後把目光轉向格拉納達。在阿拉貢國王 (Aragon) 費迪南二世 (King Ferdinand II) 和卡斯蒂利亞王后伊莎貝拉 (Queen Isabella I) 發動的一場軍事行動中，阿罕布拉皇宮和堡壘被圍困，1492 年格拉納達國王 Boabdil 最後不得不獻城投降，結束了伊比利亞半島摩爾人的最後統治，基督教在伊比利亞半島收復失地運動才成功結束。

格拉納達收復的一年，也是基督教西班牙的關鍵年，哥倫布完成了他的美洲新大陸首次航行、航海報告描述著豐富的財富和資源。西班牙一時間、一方面收復了廣大的失地、一方面更征服了大部分的美洲新大陸，給新的西班牙帝國帶來巨大的財富。因此，在格拉納達，基督徒很快地迫使當時的猶太人和穆斯林居民轉換宗教信仰，並開始試圖消除或減少穆斯林的宗教特徵，這些動作包括翻修清真寺、重建更大規模的天主教大教堂、構建大型的基督教宮殿，阿罕布拉在格拉納達這座城市的外觀重大改動。

穆斯林和猶太人的受迫害、放棄了自己的家園，也使格拉納達付出了代價，這個城市開始蒙受經濟損失。一直到 19 世紀、格拉納達仍然是一個中世紀風格的大城市，經歷許多經濟衰退和歷史建築被摧毀。不過，19 世紀下半期格拉納達納入西班牙國家鐵路網和旅遊勝地，阿罕布拉向全球觀光客推銷。1930 年代西班牙發生內戰，再度打擊格拉納達的經濟，使格拉納達很大程度上變成一個政治和大學城，20 世紀後期，展開城市更新成為現代化的城市、開始吸引了大量的遊客。

阿罕布拉宮 (The Alhambra) 是格拉納達及西班牙非常熱門的旅遊景點，需要幾個星期 (甚至幾個月) 提前預約購票，進入 Palacios Nazaries 遊客人數，每天有限量的門票發售。我們的旅行社已經早已幫我們代購，所以，我們不須排隊購票，而且，直接從團體的入口處進入阿罕布拉。

當然，自由行的散客也可以使用 Bono 卡享受購票的優惠的。入園開放時間分為 3 個時段：早上 (14:00 前)、(14:00 後至關門時間)，下午和晚上 (限週五週六)，出園的時間沒有限制，所以，只要入園以後、

可以在園內參觀、至關門為止。不過，Palacios Nazaries 的參觀必須按門票上的預約時段前往。因此，許多遊客多以 Palacios Nazaries 的時段、安排進入阿罕布拉宮的遊覽行程與路線的。至於前往阿罕布拉，可以從格拉納達步行前往，也可以搭乘巴士 30 號和 32 號直接阿罕布拉。門票 €14.30 歐元 Palacios

Nazaries、阿卡紮 (Alcazaba) 和御花園生活區 (Generalife) 三處，€14.30 歐元、門票 €7 歐元只限阿卡紮 (Alcazaba) 和御花園生活區兩區，夜間門票 €8 歐元只限 Palacios Nazaries。

阿罕布拉有三部分 (阿卡紮堡壘 Alcazaba)、(Palacios Nazaries 宮殿) 及 (Generalife 御花園生活區)：這些中古世紀保存下來的遺址建築物是西班牙及歐洲最熱門的旅遊景點，很多遊客來到格拉納達、都明確地以阿罕布拉做旅遊的目的，阿罕布拉也是在歐洲最後一個摩爾人的據點，反映出安達露西亞摩爾人的輝煌文明，提供遊客觀賞壯麗的建築、壯觀繁茂的花園、寧靜清澈的鏡水池、更可以飽覽這座格拉納達城市的美景。

阿罕布拉是 13 到 14 世紀的一座宮殿、城堡、要塞和 Nasrid 家族王室、高級政

府官員、法院公務員和精英士兵的駐紮地，其他著名的建築物、屬於不同的時間在阿罕布拉宮廷內興建，最引人注目的、就是文藝復興風格的查理五世的宮殿，展覽阿罕布拉博物館和美術館的文物。阿罕布拉可以近距離、細細欣賞沉思、也可以遠距離遙望享受，多能給遊客內心滿意、難忘的震撼的。

阿罕布拉佔地龐大廣泛，壯碩的建築結構、鬱鬱蔥蔥的庭院，處處值得探索，幾乎所有時間都是開放的，但有四個主要景點：阿卡薩堡壘 (Alcazaba)、查理五世的宮殿 (Palace of Charles V)、Palacios Nazaries 王宮和御花園生活區 (Generalife)。

阿卡薩堡壘：一個巨大要塞堡壘、坐落在山頂、俯瞰全城的遺墟，這是阿罕布拉最古老的主體部分，地勢高聳的制高點是遼望鄰近地形風帽、整個城市和內華達山脈壯觀景色、最完好的地方。堡壘高牆內側是當時軍隊生活訓練駐紮的營區，如今只剩一些空曠的房間格局，讓遊客憑吊追思。

查理五世宮殿 (Palacio de Carlos V)：在阿罕布拉宮內屬於較新的建築物，十六世紀時期興建。查理五世以收復失地運動成功、統一西班牙的西班牙國王。廣場的宮廷

結構，文藝復興風格，尤其是與圓形天井，一輪輪環繞天井的柱廊，令人印象深刻。查理宮殿建築連結兩個博物館 (阿罕布拉博物館和巴理藝術館)，展示出許多珍貴的藝術品及歷史文物。

Palacios Nazaries：Nasrid 王宮是阿罕布拉的主要景點，所以，遊客最多而擁擠。遊客可以看到精緻可愛的房間、壯觀的拱門和窗戶、雕刻的木製天花板、複雜石膏作品、豐富多彩的陶瓷牆地磚、和鬱鬱蔥蔥的庭院。一套美麗的 Mexuar 祈禱室、行政辦公室和方形庭院。方形庭院一座長長的清澈如鏡的水池，院子的末尾一個房間有十二個獅子雕像 (Court of the Lions) 及噴泉中的獅子。還有一系列的小房間，包括名文學家華盛頓歐文的房間，在那裡華盛頓歐文寫了“阿罕布拉的故事”。過了古老的浴室、即是姐妹大廳 (Hall of Two Sisters)，錯綜複雜的灰泥天花板和美麗景致壯觀的圓頂房。

御花園生活區 (Generalife)：是 Nasrid 國王鬱鬱蔥蔥的和華麗的花園、一座小山、漫步休閒、俯瞰阿罕布拉宮、摩爾人風格的園林。這裡有五顏六色的小花、精湛的建築藝術、跳躍的噴泉和涼亭。御花園有流水、不斷地合流和大量的水，從王宮雕堡的外圍流

出。小山上許多白色的庭園和花園、可愛的建築藝術、如詩如畫的庭院、跳躍的噴泉、華麗的長藤和一階階水梯（Water of Stairway）。花園很大、佈局簡單優雅、一條條長長迴圈的路徑，讓人瀏連。

阿爾巴區（Albayzin 或寫成 Alayz 璦、Albayc 璦），這是一個古代的穆斯林社區，相對於阿罕布拉，阿爾巴區是穆斯林一般市民的聚居地，在格拉納達的北麓、阿罕布拉的對立面山上。阿爾巴區的狹窄、彎曲的街道、漂亮水洗白色的古建築、燦爛的阿拉伯文商店和餐館、風景優美的家庭花園、和欣賞阿爾罕布拉宮的美景。它是聯合國教科文組織世界文化遺產，阿爾巴區可以追溯到十四世紀，原來是作為一個防禦性的聚居地，在穆斯林統治下蓬勃發展的格拉納達生活中心之一。

前往阿爾巴區很簡單，從新廣場（Plaza Nueva）遠望格拉納達後，短短地步行上坡往北走去即可，也可以從 Rio Darro 東側的幾個街口步行爬山而去。這個區多是階梯型的鵝卵石街道、兩旁阿拉伯餐館、茶店、麵包店和商店、並販售從北非地區進口的貨物。阿爾巴區內

處處多可以發現非常令人困惑的街道佈局與許多陡峭的街段和樓梯，這也是阿爾巴區魅力的所在，總是會想探索一個新路徑或發現一個隱藏。不過，如果攀爬或因為困惑的佈局而聲音太喜歡、太大聲，也會引起當地居民的不悅，甚至，還會在樓上用澆水、從樓上朝遊客噴下。在這個阿爾巴區有幾個旅遊景點：

San José 教會（Iglesia de San José）：是格拉納達最古老的教堂之一，興建於十六世紀，屬於 Almorabítin 或 morabites 的清真寺教堂。老清真寺的建築依然存在保留著，特別是宣禮塔的鐘塔。

San Nicolas 遙望台（Mirador De San Nicolas）：San Nicolas 廣場終年開放，是一般遊客或小吃店最受歡迎的景點，這個地方提供阿罕布拉和大山頂良好觀賞的地點，也可以看到 Rio Darro 峽谷的壯觀景色。

格拉納達清真寺（Mezquita Mayor de Granada）：這裡是西班牙收復失地運動時期，伊斯蘭教徒被逐出西班牙和其宗教人員受到迫害，許多教徒都有效地躲避在這個清真寺內。近年來，伊斯蘭教重新在西班牙受歡迎，這個清真寺整建於 2003 年，格拉納達穆斯林利用這個清真寺連結他們古老的歷史。這座清真寺歡迎參觀，主祈禱需要事先預

約，不過，可以自由進入芳香的花園、並欣賞教堂結構中漂亮的教堂大樓。

拉爾加廣場（Plaza Larga），廣場小而陰涼，阿爾巴區的居民中心聚集地，離 San Nicolas 遙望台有一些距離，這裡有當地的商店和餐館，也有週末的市集。這個廣場的西側有一個 Puerta Nueva，一條通向 Placeta de Las Minas 的小巷道，這裡是深厚的石造防禦牆所剩下來的一些移遺跡，用來保護阿爾巴區的居民。防衛牆不易攀登，不過，牆壁本身就是一個很好的景點。

阿爾巴區的山腰間即是餐飲店、藝品店（Carrera del Darro），一條條狹窄的街道、蜿蜒曲折，沿著蜿蜒 Rio Darro 是格拉納達風景最美的散步步道、鵝卵石漫步、這個商店廣場擠滿了行人，擁擠的小店、向下陡峭的山坡、一直通往阿罕布拉底下的河道。比較出名的店家有哈曼館（Hamman El Banuelo），外面看起來毫不起眼，卻是西班牙保存最完好的阿拉伯風格的房子，現有的住家店主把他精美的建築藝術分享給社會。Paseo de Los Tristes 在 Rio Darro 和 Carrera del Darro 的末尾，這裡曾經是格拉納達最繁忙居民聚集的地方，至今仍然受歡迎，正是因為可以一方面享受餐點、一方面飽覽阿罕布拉宮的壯觀美景。

我認識你嗎？

子詩

羅勃走入病房，在立群床邊的椅子上坐了下來。他關懷地問立群：「你好嗎？」

立群坐起身來，他滿臉疑問地望著眼前這位陌生的金髮男人。

「我很好。」立群禮貌地回答。「醫生說，我明天就可以出院了。」

羅勃親熱地拍了拍他的肩膀，歡悅地說：「我很高興你沒事。」

立群努力地在腦裡思索著，眼前的金髮男人是誰？怎麼自己一點也記不起來了？他尷尬地望著金髮男人，最後終於鼓起全身勇氣來問：「你是……」

「我是羅勃，我們在同一家公司工作。」羅勃大吃一驚，不相信地望著他。

立群眼睛一瞬也不瞬地盯注在羅勃的臉上，他的視線從羅勃的額頭往下移，經過眉毛、眼睛、鼻子、嘴唇，一直到下巴為止，他努力地想找到一點熟悉的影子，但是對方看起來是如此的陌生，他腦裡一點印象也無。

「羅勃，對不起。」立群抱歉地。「我覺得我應當認識你，但是我真的記不起來了。」

「你把以前的事都忘得一乾二淨？」羅勃顛聲地

問。

「嗯。」立群點點頭。

「醫生說，目前我只是暫時患了失憶症，以後會慢慢地找回記憶。」

「難道你也忘記了嘉琳嗎？」羅勃不信地。

「嘉琳？」立群輕聲地把名字又說了一遍。「嘉琳是誰？我認識她嗎？」他茫然地。

「嘉琳是你的未婚妻。」羅勃回答。

當天晚上，羅勃打電話告訴嘉琳，兩天前，公司派他跟立群一起去邁阿密開會，立群晚上單獨外出時，不幸遭黑人搶劫，黑人青少年用球棍打昏立群，他們拿走他皮夾裡的現金，並開走他租來的新車，然後把他丟到郊外的泥地裡，幸虧路人經過，把他送到醫院救治。經過醫生的診斷之後，他除了腦後部受傷，患了失憶症之外，身體其他部份並無傷處。

聽了羅勃的話之後，嘉琳一時六神無主，手中的聽筒差點掉了下去，她不相信地望著聽筒，怎麼可能？立群患了失憶症？他連自己也不認識了嗎？她悲哀地想，立群雖然保住了性命，但他卻失去了記憶力，連自己也不再認識了。

「嘉琳，妳還好嗎？」

羅勃關切地。

羅勃的聲音把她拉回到現實裡，她強自地鎮定下來，要求羅勃明天下機後，把立群帶到她的住處。

掛上電話後，她不禁悲從中來，眼淚大顆大顆地往下滴，好一會兒，她哭累了，方才擦乾眼淚。接著她安慰自己，立群除了失去以前的記憶之外，身體其他部份都沒受到傷害，她應當感謝上蒼才對，怎麼可以怨天尤人？何況只要有「生命」，就會有「希望」，只要立群還活著，他以前的記憶終會有找回的一天，她一定要盡力地幫助他恢復記憶力，他們又能重新拾回以前的那段感情。

傍晚時分，羅勃把立群帶到嘉琳的住處後，便開車走了，留下了他們兩個人。嘉琳怯怯地望向立群，正好迎上了他的視線，他表情木然，一副不認識她的神態，她的一顆心直往下沉，悲傷溢滿了她的胸腔。

他們在客廳的沙發上坐了下來，立群望著四周的傢俱，希望它能激發他的記憶，但是眼前的傢俱看起來是如此地陌生，一點也不能引起他的回憶。

立群苦惱地望著坐在對

面的陌生女郎，原來她就是自己的未婚妻！他們的關係原本是非常親密，可是自己為什麼竟然一點也記不起她來了呢？就在這一剎那間，他心裡突然升起一股想逃出公寓，離她遠遠的念頭來。

「對不起！」立群道歉地。「我知道我應當；K；K認識妳，但是……」他結結巴巴地。

「不，你不必向我道歉。」嘉琳急急地打斷了他未完的話。「意外的發生並不是你的過錯。只要你還活著，我們又能相聚在一起，我就沒有怨言了。」

說著，她不爭氣的淚水又流了下來，她用手背拭去臉上的淚痕。

「嘉琳，不要哭。」立群手足無措地。

聽到他安慰的聲音，她哭得更加厲害了，立群覺得自己是罪魁禍首，惹得她如此傷心。

「可能我走了，妳就不會如此傷心。」立群搔著頭皮說。

「不！」嘉琳努力地鎮定自己。「我不要你走！」

「如果妳想取消我們的婚約，我不會反對。」立群終於說了出來。

嘉琳把頭直搖，斬釘截鐵地道：「我不要取消婚約。」

「我們以後該怎麼辦？」立群單刀直入地。「在我還沒來之前，我以為當我見到

妳之後，我會重新拾回以前的那份記憶，但是我現在必須坦白地承認，我根本就記不起妳來。」他痛苦地道：

「妳仍然年輕，前面尚有一段人生等著妳，妳應當忘記我，重新開始另一種新的生活。」停了停，他又加上一句：「難道妳以後願意跟一個已經失去記憶力的男人生活在一起嗎？」

嘉琳站起身來，她在立群旁邊的沙發上坐了下來，真誠地對他說：

「以後我會引領你再走過我們以前走過的歲月，見我們的朋友，去我們以前玩過的地方，藉此激發腦細胞，讓你重新拾回記憶。」

立群從她眼裡深處看出了那一抹真誠來，他心中重新燃起希望的火花來。

他閉上眼睛。「我多麼希望以後我能夠恢復記憶力，但是我不能保證奇蹟會發生。」他張開眼睛，坦誠地道：「我不能騙妳，謊稱我們的感情仍然存在。」

「我知道你不再……對我有感情。」嘉琳神經質地乾笑了一聲。「你連我都記不起來了，怎麼還會對我有感情？」

「好吧。」立群同意地。「假若那是妳想要的話，我也不反對，我們的婚約仍然存在。」

聽了他的話之後，嘉琳肩上如卸下了千斤重的擔子似的，感覺輕鬆無比。

「我該送你回去了。」嘉琳站起身來說。

車子向郊區駛去，嘉琳一邊開車，一邊若有所思地問：「你還記得當時你向我求婚的情景嗎？」

「我不記得了。」立群搖著頭說。

「那天晚上，你帶了三朵玫瑰來找我。」嘉琳陷入一片美好的回憶裡。

「怎麼只送妳三朵玫瑰？」立群蠻有興味地問。

「當時你說，一朵玫瑰象徵每年你對我的感情，我們認識三年，所以你送我三朵玫瑰。」嘉琳微笑著說。

說說談談之間，車子已駛近姜府，在屋前停了下來。姜老太太從窗戶看到了車子，便急急忙忙地打開大門，向他們走了過去。

「那是真的嗎？你真的失去了記憶力？」姜老太太沙啞地問。

「真的。」立群哀傷地望著眼前這位白髮蒼蒼的老太太，她是生他、養他的親生母親，是他在這世上最親密的人，可是為什麼自己腦裡卻一點印象也無？唉！他悲傷地嘆息了一聲，

「我是你的母親，難道你連我也不記得了嗎？」姜老太太噙著淚問。

「對不起，媽。」立群無助地搖了搖頭。

姜老太太背過身去，偷偷地用衣袖拭去了臉上的淚痕，她把冷峻的眼光投向嘉

琳的身上：「他記得妳嗎？」

「不，」嘉琳回答。

「他也不記得我。」

「你真的不記得我了嗎？」姜老太太不死心地又問了一遍。「你已經逝去的父親？你以前的生活？」

「不記得了。」立群懊惱萬分地道。「有時，我覺得自己好像抓到一鱗半爪的回憶，但是它在我腦裡一閃而過，馬上又消失得無影無蹤，真氣人！」

聽了他的話之後，姜老太太的臉色，倏地變白了，她一言不發地轉頭向屋裡走去，悲痛溢滿了她的胸腔。她腳步踉蹌地走入廚房，在桌旁的椅子上坐了下來。眼淚像開了水龍頭似的，一滴一滴地往下流著。

嘉琳輕輕地推開了門，走入廚房，她走到姜老太太的身邊，伸手握住了姜老太太放在桌上的手，柔聲地安慰著：「媽，您不要傷心，我相信終有一日，立群會恢復記憶力。」

姜老太太捏了捏她的手心，以示感激之意。在這一瞬間，她們兩個人的心，從來沒有如此接近過。

* * *

立群的生活慢慢地步入軌道，他開始去公司上班，周末跟嘉琳相聚在一起。隨著時日的增加，他發覺自己在不知不覺之中，居然重新又對嘉琳發生了感情。

嘉琳生日那天，他們約

好一起去日本餐廳吃飯。立群很早就來了，他走到大門口，伸手按了一下門鈴。

門開處，嘉琳亭亭玉立地站在門邊，今晚她穿了一件淺紫色的蕾絲禮服，配著耳垂上的鑲細鑽紫寶石耳環，一副雍容華貴的模樣。

「妳好漂亮！」立群不覺地脫口讚道。

「謝謝你。」嘉琳嬌笑如花。

嘉琳關上大門，立群痴痴地望著她，驀地，他腦裡一時閃過他們訂婚的情景來……一件紫色的蕾絲禮服！對了，就是她身上這件禮服！她還戴了一串紫寶石項鍊，配著耳垂上的紫寶石耳環，說不出的嫵媚動人，她像一只花蝴蝶似地周旋在賓客之間。

記憶似潮水般地洶湧而至……一下子就塞滿了他的腦部……

「妳怎麼沒戴紫寶石項鍊？」他喃喃自語地道。

聽了他的話之後，嘉琳下意識地往頸上摸去。

「今晚我沒戴。」說完，她猛地醒悟過來，驚喜地大叫了起來：「立群，你記得……項鍊？」

歡悅溢滿了立群的胸腔，他一時興奮得說不出話來，用力地向嘉琳點點頭，表示他記得她的項鍊。

「那是你送我的訂婚禮物。」嘉琳說。

「妳為了配那條紫寶石

項鍊，特地買了這件蕾絲禮服。」立群回憶著。

「立群，你真的記起來了！」嘉琳欣喜若狂地。「你是不是也記得其他的事情？」

「我全都記得。」立群笑逐顏開地。「我想我已經恢復了記憶力。」

「謝天謝地！你的記憶力終於恢復了！」嘉琳喜極而泣了。

「我出去一下，馬上回來。」立群一副神祕兮兮的樣子。

立群匆匆而去，好一會兒，他手裡捧著四朵長梗的玫瑰回來。

「上次我向妳求婚時，我給了妳三朵玫瑰，一朵玫瑰象徵每年我對妳的愛情。」立群把手裡的長梗玫瑰遞給她。「現在我給妳四朵玫瑰。」

嘉琳笑容滿面地接過玫瑰。立群彎下左膝，右腿跪在地上。

「妳願意跟我結婚嗎？」立群一本正經地向她求婚。

嘉琳扶起了立群，她滿心歡喜地向他點了點頭，立群不覺地心裡大樂了！他緊緊地握住了嘉琳的手，他們深情地注視著對方，彷彿在這世上唯有他們兩個人存在似的，他們在彼此的眼裏找到了自己。